

General-Anzeiger

DAS MAGISCHE POLARLICHT

Nur an wenigen anderen Orten der Welt kann man das Nordlicht besser erleben als in Nordnorwegen. An den Polen der Erde findet sich die sogenannte Nordlichtglorie, die sich wie ein schimmerndes Band über diese Reise streckt. Oktober, Februar und März sind die besten Monate, um das Nordlicht zu beobachten. Bei gutem Wetter und in absoluter Dunkelheit können Sie das Nordlicht während der gesamten Reise entlang der norwegischen Küste erleben. Ob Sie nun an Deck stehen und beinahe die Himmelskräfte spüren können oder entspannt und gemütlich in der Observation Lounge sitzen und das Farbenspiel durch das Panoramadach beobachten – das Nordlicht ist ein Erlebnis, das Sie nie vergessen werden.

**Inklusive
Haustür-
abholung!**



NORWEGEN POSTSCHIFFREISE

MAGISCHE POLARLICHTER

12 TAGE VOM 16.10. BIS 27.10.2024





Der Nidarosdom in Trondheim



Ålesund



Mit der Bergenbahn von Oslo nach Bergen

NORWEGEN POSTSCHIFFREISE MAGISCHE POLARLICHTER

12 Tage vom 16.10. bis 27.10.2024 mit MS HAVILA CASTOR

Ein lang gehegter Wunsch für viele Kreuzfahrer ist eine Reise auf der Postschiffroute entlang der norwegischen Küste. Mit der neuen norwegischen Reederei Havila und den dazu gehörenden umweltfreundlichen Schiffen, haben Sie mit dieser Reise nun die Möglichkeit, die Schönheiten des Nordens zu entdecken. Während Ihr Schiff insgesamt 34 Häfen anläuft, erkunden Sie das zauberhafte Norwegen - und die Polarlichter am Nachthimmel sind ein atemberaubendes Erlebnis!

16.10. / Flug von Düsseldorf nach Oslo.

Ankunft in Oslo ca. 17:00 Uhr. Bustransfer zum Comfort Hotel Grand Central Oslo. Abendessen im Hotel.

17.10. / Frühstück im Hotel.

Kurzer Fußweg zum Bahnhof (das Hotel liegt in unmittelbarer Nähe). Von hier aus geht es mit der Bergen Bahn von Oslo nach Bergen. Ankunft in Bergen am Nachmittag. Transfer vom Bahnhof zur Einschiffung. Gegen 20:30 heißt es „Leinen los“ mit Kurs auf das Nordkap und die Polarlichter.

18.10. Ålesund / Norwegen

an 09:45 / ab 20:00

Erleben Sie die Jugendstil-Stadt Ålesund. Wunderschöne Gebäude und vom Berg Aksla ein großartiger Ausblick über die Stadt und das Meer. Das Schiff macht von hier aus einen Abstecher in den Hjørundfjord und kehrt am frühen Abend nach Ålesund zurück. Sie entscheiden, wie Sie den Tag verbringen werden.

19.10. Trondheim

an 09:45 / ab 12:45

Im mehr als 1000 Jahre alten Trondheim erwartet Sie das Nationalheiligtum Norwegens – der Nidarosdom, eine der größten Kathedralen Norwegens. Vielleicht fahren Sie mit der histo-

rischen Straßenbahn? Oder Sie freuen sich auf ein Angelabenteuer auf dem Fjord?! Anschließend geht es weiter durch einen wunderschönen Schärengarten mit vielen kleinen Inseln, die Sie von Deck aus bewundern können.

20.10. Bodø

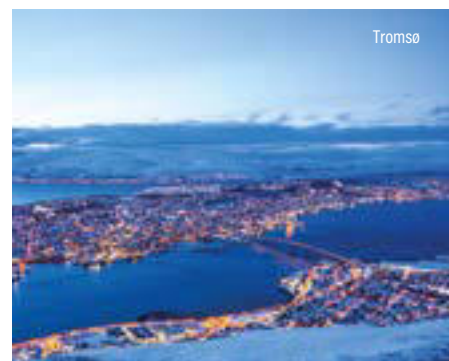
an 13:05 / ab 15:20

Heute passieren Sie den Polarkreis und befahren nun arktische Gewässer. Jetzt bleiben die Tage dunkel – beste Voraussetzungen für flammende Polarlichter in der Nacht. Die Natur hier ist überwältigend! Es erwartet Sie der größte Gletscher Nordskandinaviens, Saltstraumen der stärkste Gezeitenstrom der Welt und der König der Lüfte: der Seeadler. In Saltstraumen erhalten Sie einen guten Eindruck von den Riesenkräften des Wassers. Am Abend passieren Sie die Lofoten mit ihren steilen Berghängen und romantischen Fischerdörfern.

21.10. Tromsø

an 14:15 / ab 18:15

Erkunden Sie das „Tor zur Arktis“, Tromsø! Besuchen Sie die nördlichste Brauerei der Welt und schauen Sie im regionalen Schmuckhandel Wabi Sabi vorbei. Kunstinteressierte besuchen die „Gallery Nord“. Wer hoch hinaus will nimmt die Seilbahn „Fjellheisen zur Aussichtsplattform.



Tromsø

22.10. Honningsvåg

an 10:45 / ab 14:30

Das Ende der Welt. Am nördlichsten Ende Europas angelangt, blicken Sie auf einen so weiten Horizont, dass Sie die Krümmung der Erde sehen können. Die Fahrt zum Nordkap führt Sie durch eine karge Landschaft mit Felsen und winterharter Vegetation. Am Nordkap angelangt, finden Sie im unterirdischen Tunnel Ausstellungen, über die lange Geschichte des Nordkaps als Reiseziel.

23.10. Kirkenes

an 09:00 / ab 12:00

Hier haben Sie den Wendepunkt Ihrer Reise erreicht. Unter anderem bietet sich hier die Möglichkeit zu einer außergewöhnlichen Königskrabben Safari. Ihr eigener Fang wird dann als Imbiss im Haus des Fischers serviert.



Bodo



Trondheim



Rentiere



Magisches Polarlicht auf den Lofoten

24.10. Hammerfest

an 11:00 / ab 12:45

Die Polarregion hat viele verschiedene Gesichter. Statten Sie Hammerfest einen kurzen Besuch ab, bevor es weiter geht, vorbei an großen Bergplateaus und steilen Berggipfeln – noch einmal Richtung Tromsø. Sie erreichen die Stadt kurz vor Mitternacht. Vielleicht erkunden Sie das Nachtleben unterm Polarlicht oder Sie besuchen ein Mitternachtskonzert in der Eismeerkathe-drale – bevor es weiter geht mit Kurs auf die Lofoten.

25.10. Vesterålen & Lofoten

an 08:00 / ab 20.30

Heute erreichen Sie die wilden und auch idyl-lischen Lofoten. Kreideweiße Sandstrände und Fischerdörfer mit lebendiger Fischerei erwarten Sie. Das größte Holzgebäude und gleichzeitig die größte Kirche Norwegens, die Lofotkate-dralen, befindet sich hier auf den Lofoten. Mit etwas Glück und wenn das Wetter es zulässt, können Sie heute einen Seeadler in freier Natur beobachten.

26.10. Brønnøysund

an 15:00 / ab 17:25

Inzwischen befinden Sie sich wieder südlich des Polarkreises. Unternehmen Sie einen entspan-nten Spaziergang durch Brønnøysund, einem kleinen Ort in der Mitte Norwegens in der Region Helgeland – bekannt für seine tausend großen und kleinen Inseln,

27.10. Trondheim

an 06:30

Ausschiffung bis ca. 09:00 Uhr. Bevor es zum Flughafen geht, erleben Sie noch Trondheim! Ein örtlicher Guide erwartet Sie und wird Ihnen die Stadt zeigen. Sie besuchen den Nidarosdom und lernen mehr über den Wikingerkönig St. Olav, der das Christentum nach Norwegen brachte. Nutzen Sie die freie Zeit in Trondheim für eigene Erkundungen und ein kleines Mittagessen, bevor es am frühen Nachmittag zum Flughafen geht – zu Ihrem Rückflug nach Düsseldorf.



Rentiere

Huskies



Bergen



Seeadler



Die größte Kirche Norwegens auf den Lofoten



Die vier Schiffe der Reederei Havila sind baugleich

Genießen Sie eine Auszeit mit spektakulären Ausblicken



LEISTUNGEN:

- Haustürservice zum/vom Flughafen Düsseldorf
- Flug nach Oslo und zurück von Trondheim mit KLM ab/bis Düsseldorf
- 1 Übernachtung in Oslo mit Abendessen und Frühstück am nächsten Tag
- Fahrt mit der Bergen-Bahn von Oslo nach Bergen auf reservierten Plätzen
- Alle Transfers in Oslo, Bergen und Trondheim
- 11 Tage Kreuzfahrt in der gebuchten Kategorie
- Stadtrundfahrt und Besuch des Nidarosdoms in Trondheim mit deutschsprachiger Reiseleitung (3 Std.)
- Umfangreiche Vollpension an Bord bestehend aus: Frühstück, Mittagessen, Abendessen
- Kaffee/Tee und Tafelwasser ganztägig an Bord
- Landeskundliche Vorträge an Bord
- Deutschsprachige Reiseleitung an Bord
- Nutzung der Bordeinrichtungen (Fitnessbereich, Sauna, Whirlpool)
- Alle Hafener- und Passage Gebühren
- Begleitung durch den Kreuzfahrt-Service (ab 15 Personen)

REISEPREISE PRO PERSON:

Norwegen Postschiffreise

MAGISCHE POLARLICHTER

12 Tage vom 16.10. bis 27.10.2024 mit MS HAVILA CASTOR

Kabinkategorie	Preis
in der 2-Bett Kabine, innen (Etagenbetten)	€ 2.999,-
in der Doppelkabine, außen, superior	€ 3.999,-
in der Junior Suite, Doppelkabine, außen, Balkon, Havila Gold Paket*	€ 4.799,-
Einzelkabine, innen	€ 4.139,-
Einzelkabine, außen, superior	€ 5.899,-

Weitere Kabinkategorien auf Anfrage.

*u. a. alkoholfreies Getränkepaket inklusive

Es gelten die Reisebedingungen von Wolters Rundreisen GmbH, Bremer Str. 61, 28816 Stuhr

Für diese Reise ist ein gültiger Personalausweis oder Reisepass erforderlich.

Die Mindestteilnehmerzahl für diese Reise beträgt 15 Personen.

AUSFLUGSPAKET:

Ausflugspaket: € 699,- p.P.

18.10.23 Geiranger

Tagesausflug zum berühmtesten Fjord Norwegens

20.10.24 Saltstraumen – der stärkste Gezeitenstrom der Welt (Dauer ca. 2 Std.)

21.10.24 Tromsø – das Tor zur Arktis (Dauer ca. 3 Std.)

22.10.24 Nordkap – das nördlichste Ende Europas (Dauer ca. 3,5 Std.)

25.10.24 Lofoten – wild und idyllisch (Dauer ca. 3 Std.)

Die genannten Ausflüge werden mit dem Bus durchgeführt und von einem deutschsprachigen Guide begleitet.

Mindestteilnehmerzahl für die Ausflüge beträgt 15 Personen.

Seien Sie dabei und erleben das magische Polarlicht!

BERATUNG UND BUCHUNG:

**Kreuzfahrt-Service
für den General-Anzeiger, Bonn**

Telefon: 0228/6688-686

info@kreuzfahrt-hotline.com
09:00 - 17:00 Montag - Freitag



Iris Diop



Dortmund, im Oktober 2023

POSTSCHIFFREISE POLARLICHTER / LESERREISE 2024

Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser,

für Ihr Interesse an unserer Leserreise „Magische Polarlichter“ vom 16. – 27.10.2024 bedanken wir uns und übersenden Ihnen beiliegend das ausführliche Informationsmaterial.

Nachdem nun das Monopol der Hurtigruten auf die Postschiffstrecke entlang der Küste Norwegens ausgelaufen ist, bietet die junge Reederei Havila Voyages ebenfalls diese wunderbare Landschaftsreise mit 34 Häfen an. Freuen Sie sich auf spannende Passagen und erlebnisreiche Landgänge. Die Schönheit der Natur in dieser Region ist überwältigend!

Damit das auch so bleibt, freuen wir uns besonders, Ihnen auf dieser Strecke Schiffe mit modernster Umwelttechnik anbieten zu können. Mit max. 600 Passagieren an Bord fahren die Schiffe der Reederei HAVILA batteriebetrieben in die Welt der Fjörde.

Geben Sie bitte Ihren Kategorie-/Kabinenwunsch im Anmeldeformular an. Sollte die gewünschte Kategorie/Kabine nicht verfügbar sein, melden wir uns entsprechend. Selbstverständlich stehen wir Ihnen aber auch persönlich gerne zur Verfügung. Sie erreichen uns Montag - Freitag von 09:00 bis 17:00 Uhr unter:

Kreuzfahrt-Service: Tel.: 0228 / 66 88 686
info@kreuzfahrt-hotline.com

Eine Reiserücktrittskostenversicherung ist nicht im Reisepreis enthalten. Bitte prüfen Sie, ob Sie eine solche Versicherung bereits abgeschlossen haben.

Kommen Sie mit an Bord, wenn es heißt „Leinen los“ mit Kurs auf die zauberhafte Küste Norwegens bis zum nördlichsten Punkt Europas – dem Nordkap.

Mit herzlichen Grüßen

Ihre Kreuzfahrt-Hotline



Iris Diop

P.S.: Kleine Schiffe – große Nachfrage. Wir empfehlen Ihnen eine Zeit nahe Entscheidung, da dieses Ziel sehr beliebt ist!

Ausgefüllte Anmeldung bitte senden an:
Kreuzfahrt-Service
für den General Anzeiger
Iris Diop
Gutjahrstr. 12
44287 Dortmund

Tel. 0228 / 6688-686
info@kreuzfahrt-hotline.com

	1. Person	2. Person
gewünschte Kat./Kabine		
Ausflugspaket p.P.		
Versicherungen p.P.		
Reisepreis p.P.		
Gesamtreisepreis aller Reisenden		

Bitte gut leserlich ausfüllen

1. Person

2. Person

Name		
Vorname(n)		
Straße / Hausnummer		
PLZ / Wohnort		
Geburtsdatum		
Nationalität		
Telefon Nr.		
Mobil-Telefon Nr.		
E-Mail		
Ausflugspaket	ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/>	ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/>
Haustürabholung inklusive		
Bemerkungen:		

Versicherung gewünscht?

RRV ja nein Preis p. P.: _____ Premiumschutz ja nein Preis p. P.: _____

Geben Sie Ihren Kabinenwunsch gerne an. Wir prüfen die Verfügbarkeit und melden uns entsprechend zurück.

Veranstalter ist Wolters Rundreisen GmbH, Bremer Str. 61, 28816 Stuhr. **Wichtiger Hinweis:** Ich erkläre, dass mir die vorvertraglichen Informationen (Reiseausschreibung, Allgemeine Geschäftsbedingungen) ausgehändigt wurden und ich die Informationen zur Reise, Hinweise für mobilitätseingeschränkte Reisende, zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen und zum Datenschutz verstanden habe und akzeptiere. Ich bin damit einverstanden, dass die zur Abwicklung der Reise zur Verfügung gestellten Angaben von Wolters Rundreisen GmbH verwendet werden, soweit dies der Vertragsabwicklung oder der Kundenbetreuung dient. Die gemachten Angaben werden nicht an Dritte weiter gegeben. Ich bestätige mit meiner Unterschrift, dass der Kreuzfahrt-Service mich auch zukünftig über neue Reiseangebote per Post informieren darf. Sollte dies nicht der Fall sein, widerspreche ich ausdrücklich in schriftlicher Form.

Ich erkläre ausdrücklich, auch für die vertraglichen Verpflichtungen aller von mir angemeldeten Teilnehmer einzustehen.

Datum / Unterschrift des Kunden

Bezahlung der Reise

per Überweisung
(Restbetrag 6 Wochen vor Reisebeginn ohne erneute Aufforderung)

per Lastschrift von folgendem Bankkonto
(der Restbetrag wird ca. 4 Wochen vor Reisebeginn abgebucht)

Anzahlung: 25% des Reisepreises umgehend nach
Erhalt der Bestätigung/Rechnung

Kreditinstitut:

Kontoinhaber:

IBAN:

Unterschrift:

per Kreditkarte

Kartenummer:

Karteninhaber:

Karte gültig bis:

Kartenart (VISA, Master etc.):

Bestätigung der Reise

Reisebestätigung / Rechnung per E-Mail oder Reisebestätigung / Rechnung per Post

E-Mailadresse:

Bitte deutlich in Druckbuchstaben die E-Mail Adresse angeben!

Wenn Sie Reisebestätigung / Rechnung per E-Mail ankreuzen, erhalten Sie per Mail die Zugangsdaten zu „Mein Wolters“, dem Portal des Veranstalters Wolters Rundreisen. Hier loggen Sie sich dann ein und haben Zugriff auf alle Daten Ihre Reise betreffend.

Reiseunterlagen







auf dem Postweg per Mail zum selber ausdrucken

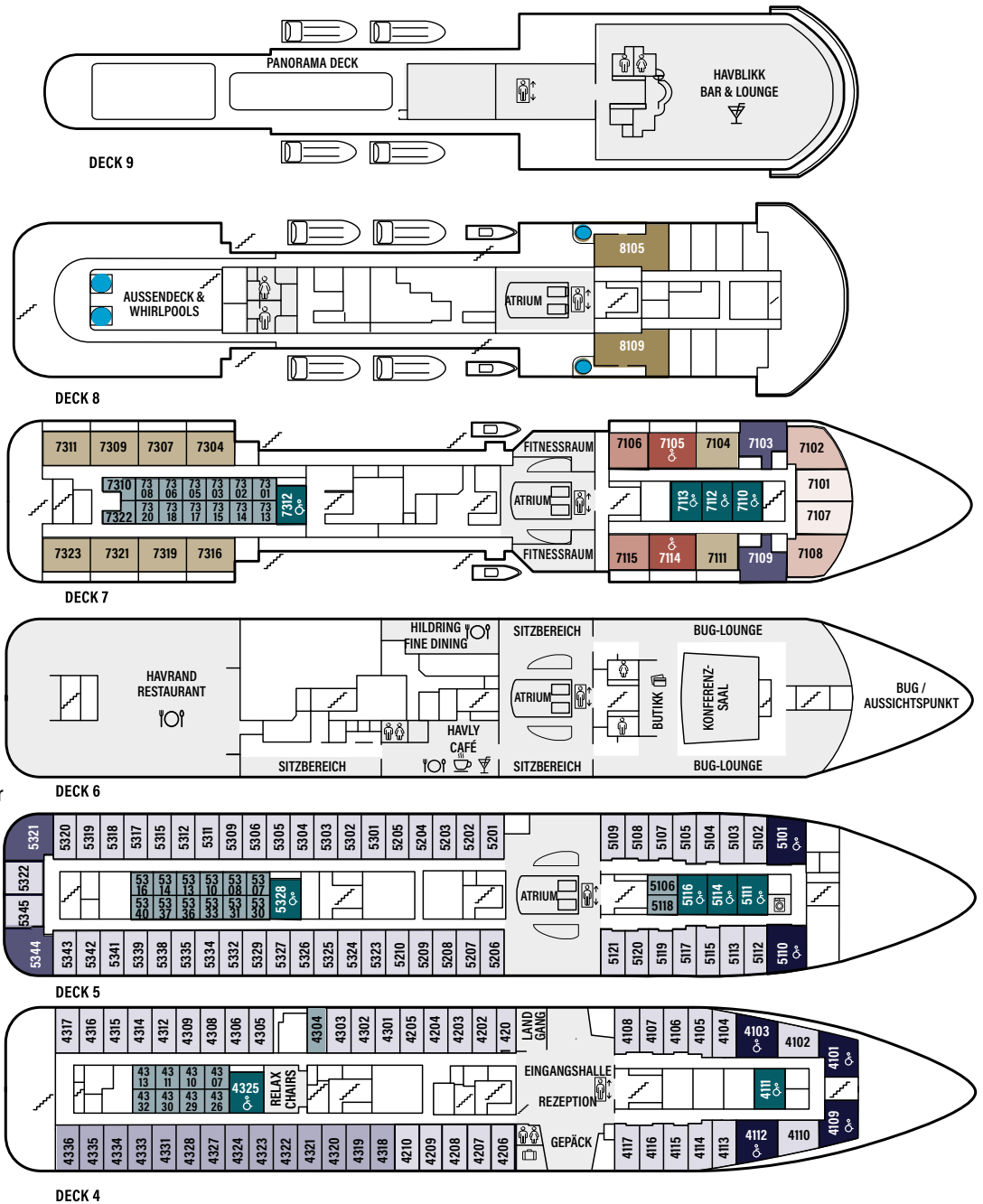


DECKS- UND KABINENPLAN

SCHIFFSDATEN DER 4 NEUEN HAVILA SCHIFFE

Passagiere: 640
 Kabinen: 179 (BETTEN: 468)
 Fahrzeugkapazität: 9
 Länge: 124,1 Meter
 Breite: 22,0 Meter
 Bruttotonnage: 15.776 BRT
 Geschwindigkeit: 15,5 Knoten
 Baujahr 2020
 Werft: Tersan Tersanecilik San. Tic. A.ş.

-  Restaurants & Gemeinschaftsfläche
-  Zweibettkabine Kat.1 innen
-  Zweibettkabine Kat.2 innen Plus
-  Doppelbettkabine Kat.3 außen, Superior
-  Zweibettkabine Kat.3 außen, Superior
-  Zweibettkabine Kat.5 außen, Deluxe
-  Zweibettkabine Kat.4 außen, Superior Plus
-  Zweibettkabine Kat.6 außen, Premium
-  Juniorsuite Kat.7 außen, Balkon



KABINENBEISPIELE

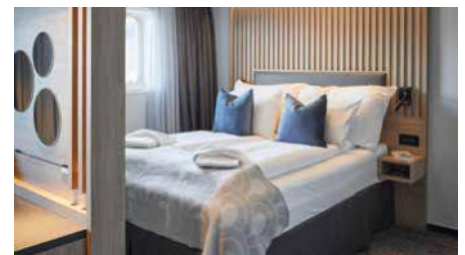
Zweibettkabine, innen ca. 10 qm, Betten übereinander



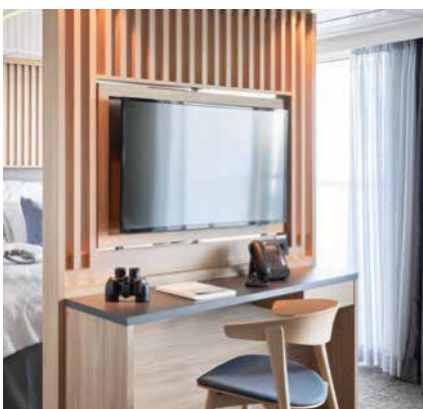
Zweibettkabine, außen, superior, ca. 15 qm, getrennte Betten



Doppelkabine, außen, superior, ca. 15 qm, Bett kann nicht getrennt werden, zusätzliches Schlafsofa vorhanden



Juniorsuite, außen, mit Balkon, ca. 22 qm



Beratung und Buchung:



Kreuzfahrt-Service
 Iris Diop

Telefon 0231 / 999 519-56
 iris.diop@kreuzfahrtservice-diop.de
 www.kreuzfahrtservice-diop.de

- als Vermittlerin -

Folgende Ausflüge sind im Ausflugspaket enthalten (699 € pro Person):

(alle Ausflüge mit deutschsprechender Reiseleitung)

Ålesund

18.10.2024, 10:00–18:30 Uhr

Ausflug Geiranger (ca. 8,5 Stunden)

Für diesen Ausflug verlassen Sie am Morgen das Schiff und fahren mit dem Bus nach Geiranger durch die zauberhafte Natur und über beeindruckende Strassen. Unterwegs halten Sie an verschiedenen Aussichtspunkten, an denen Sie Fotos machen können.

Abholung mit Bus und Guide am Hafen von Ålesund.

Die Fahrt geht entlang dem Storfjord zur Fähranlegestelle Linge. Nach einer kurzen Fährüberfahrt nach Eidsdal fahren Sie durch ein Tal, umgeben von steilen Bergen. Es geht bis auf 620 m Höhe, wo Sie eine Pause an der „Adlerkehre“ machen. Von hier haben Sie einen Panoramablick auf den ganzen Geirangerfjord. Wieder am Fusse des Berges lohnt sich ein Spaziergang am Hafen von Geiranger, wo es Cafés, Souvenir- und Schokoladengeschäfte gibt. Im Anschluss geht es auf der Adlerstrasse ins Gebirge (witterungsabhängig). Hier geht es steil bergauf auf der kleinen Mautstrasse „Nibbevegen“ bis zum Aussichtspunkt Dalsnibba in 1.500 m Höhe. Von dort haben Sie den besten Panoramablick auf die Bergwelt und weit unten den Geirangerfjord.

Bodø

20.10.2024, 13:10–15:10 Uhr

Saltstraumen (ca. 2 Stunden)

Etwa zur Mittagszeit gehen Sie von Bord. Mit dem Bus geht es durch die Vorstädte und rund um dem Saltfjord nach Saltstraumen. Saltstraumen ist der stärkste Gezeitenstrom der Welt, gebildet durch die 150 m schmale Ausmündung des Skjerstadsfjord in den Saltfjord. Hier entstehen Strudel – ein sogenannter Malström und Sie bekommen einen guten Eindruck von den Riesenkräften des Wassers. Bei Nässe und Wind kann es auf den Felsen und in der Nähe vom Salzwasser glatt und kalt werden. Deshalb empfehlen wir festes Schuhwerk und warme, winddichte Bekleidung.

Tromsø

21.10.2024, 14:30–17:30 Uhr

Tromsø – das Tor zur Arktis (ca. 3 Stunden)

Sie fahren zum frühen Nachmittag mit dem Bus und deutschsprechendem Guide nach Hella – mit schönem Ausblick auf den Malangenfjord. Es folgt ein Besuch historischer Holzhütten der Region. Zudem besichtigen Sie Felszeichnungen aus dem Jahre 7000 v. Chr. Anschließend wird eine Huskyfarm besucht, wo es auch Kaffee/Tee und Kuchen gibt.

Honningsvåg

22.10.2024, 11:00–14:15 Uhr

Nordkap – das nördlichste Ende Europas (ca. 3,5 Stunden) inklusive Eintritt Nordkapfelsen

Das Ende der Welt. Das Nordkap erhebt sich 307 Meter steil aus dem Nordeismeer. Hier befinden Sie sich am nördlichsten Ende Europas und blicken auf einen so weiten Horizont, dass Sie die Krümmung der Erde sehen können. Menschen aus der ganzen Welt kommen hierher, um zu erleben, so weit im Norden zu sein. Der ikonische Globus ist zum Symbol des Nordkaps geworden und ist auch ein beliebter Fotostopp.

Am Nordkap befindet sich auch die teilweise in die Bergklippe gebaute Nordkaphalle, in der Sie ein Restaurant mit endloser Aussicht, einen Souvenirladen in der Bergwand, eine Kapelle und ein Thai-Museum finden. Die 180-Grad-Breitbild Filmvorführung des Nordkaps während der vier Jahreszeiten ist ein Muss. Auch der Ausflug zum Nordkap führt Sie durch eine weite, karge Landschaft mit Felsen und winterharter, niedrig wachsender Vegetation. Im Sommer können Sie auf dem Plateau Rentierherden beobachten. Im Winter können die Kämpfe der Schneepflüge gegen den Schnee ein ebenso beeindruckender Anblick sein.

Harstad

25.10.2024, 08:15–12:15 Uhr

Lofoten – wild und idyllisch

Vesterålen: Von Harstad bis Sortland (ca. 4 Stunden)

Busrundfahrt mit deutschsprechendem Guide über die bizarren Inseln der Vesterålen. Sie beginnen diesen Ausflug mit einer Stadtbesichtigung in Harstad bevor Sie die Kirche von Trondenes, das Trondenes Historiske Senter und den Mittelalterhof besuchen. Zum Ende der Wikingerzeit war Trondenes ein bedeutendes politisches Zentrum. Die Kirche stammt aus dem 13. Jahrhundert und ist die nördlichste, aus dem Mittelalter erhaltene Steinkirche der Welt.

Der Mittelalterhof ist heute ein Museum, in dem Ihnen Schauspieler und echte Tiere einen Einblick bieten, wie das Leben auf dem Hof vor 800 Jahren ausgesehen haben muss. Sie begegnen der Hausdame und dem Hoferben, den Knechten und Dienstmädchen und sehen ihnen bei der Arbeit zu – natürlich immer im Wandel mit den Jahreszeiten.

Dann geht es weiter entlang der Berge und Fjorde der Vesterålen, unterwegs legen wir immer wieder einen Fotostopp ein. In Sortland beobachten Sie, wie die Havila Voyages unter der fast einen Kilometer langen Sortlandbrua hindurchfährt, bevor Sie wieder an Bord der Havila Castor gehen.





Observation Lounge



Bar



Whirlpool



Rezeption

IHR ZUHAUSE AN DER NORWEGISCHEN KÜSTE

Das Schiff von Havila Voyages ist für einige Zeit Ihr Zuhause.

Hier wohnen, schlafen und essen Sie. Und wir möchten, dass Sie sich wohlfühlen.

Kommen Sie an Bord und erleben Sie eine Einrichtung, die die norwegische Natur mit Meer, Himmel, Bergen, Felsen und Gletschern widerspiegelt. Natürliche Materialien und skandinavisches Design erzeugen eine behagliche, authentische und entspannte Atmosphäre, damit Sie sich an Bord wirklich wohlfühlen. In Norwegen lieben wir „Gemütlichkeit“ (Hygge) – jenes Wort, das alles über Wohlbefinden, Entspannung und eine gute Stimmung sagt. Das Wort „Hygge“ stammt aus dem Altnordischen und ist inzwischen weltweit in viele Sprachen eingegangen.

NATUR ÜBERALL

Von den vielen Gemeinschaftsflächen aus, können Sie die vorüberziehende Natur genießen, während Sie sich bequem zurücklehnen. Eine Seefahrt auf der Küstenroute lädt ein zu langen Gedankengängen und einem ruhigeren Puls.

Wenn Sie den Wind und die frische Luft spüren möchten, erwarten Sie die Außendecks und der Aussichtspunkt am Bug sowie das Promenadendeck auf Deck 8, das lang genug für ausgedehnte Spaziergänge ist. Ihre Fitness können Sie im Fitnessraum mit Geräten am Fenster trainieren, so dass Sie bei Ihrem Training zugleich immer die Orte mitverfolgen können, an denen Sie vorbeifahren.

Auf Deck 8 gibt es auch einen Whirlpool, in dem Sie ein Bad im Freien nehmen und zugleich das Nordlicht sehen oder im Schein der Mitternachtssonne baden können.

AUSBlick IN DEN STERNENHIMMEL

Deck 7 ist das Zentrum des Schiffes. Hier befinden sich das Geschäft, der Konferenzsaal und mehrere Restau-

rants, in denen traditionelle norwegische Gerichte und moderne Kreationen aus norwegischen Rohwaren serviert werden. Im Konferenzsaal erhalten Sie Informationen zur Reise und den Orten, an denen Sie vorbeikommen sowie über die Kultur und Geschichte Norwegens. Im Geschäft erhalten Sie Kleidung, Bücher und lokale Spezialitäten. Und wenn über die Lautsprecheranlage besondere Sehenswürdigkeiten und Höhepunkte entlang der Küste angekündigt werden, haben Sie vom Bug aus beste Aussichten. Zwischendurch gibt es auch bestimmte Aktivitäten, die mit den Orten verbunden sind, an denen Sie vorbeikommen – etwa wenn Sie den Polarkreis überqueren und ins Reich der Arktis hineinfahren, das Land der hellen Sommernächte und der dunklen Wintertage. Ganz oben auf Deck 9 finden Sie die Observation Lounge. Unter dessen Glasdach habe Sie einen fantastischen Blick auf die Sternennächte und die Polarlichter. Sie sind ganz nah dran!



Observation Lounge



In großen Teilen der Welt ist Stille Mangelware, während Norwegen voll ist von großartiger, unberührter Natur mit sauberem Wasser, frischer Luft – und Stille. Das ist der Hauptgrund, weshalb so viele Menschen Norwegen besuchen. Und so soll es auch in Zukunft bleiben. Deshalb reduziert Havila Voyages das, was die Umwelt schädigt, und erhöht das, was gute Folgewirkungen haben kann. Wir werden weniger Kunststoff und weniger Emissionen haben, dafür aber mehr umweltfreundliche Lösungen und Technologien, enge Beziehungen zu lokalen Erzeugern und Rohwaren aus der Region. Und einen grünen Blick auf alles, was wir machen. Wir haben alles so arrangiert, dass Sie auf einfache und komfortable Weise neue, spannende Orte entlang der norwegischen Küste bereisen, entdecken und erkunden können. Gleichzeitig können Sie das mit einem guten Gewissen tun. Genießen Sie die Reise und laden Sie die Batterien wieder auf, während wir Sie mit unseren Batterien lautlos durch die Fjorde bringen.



HAVILA CAPELLA · HAVILA CASTOR · HAVILA POLARIS · HAVILA POLLUX

Die umweltfreundlichsten Schiffe entlang der norwegischen Küste. Die Einrichtung ist inspiriert vom Meer, dem Himmel, den Bergen und Gletschern, unsere Gerichte sind lokale Spezialitäten der Städte und Dörfer, die Sie vom Schiff aus sehen können.

Von den Loungesesseln unter dem Glasdach haben Sie den besten Blick auf das Nordlicht und die Mitternachtssonne – oder möchten Sie die Aussicht lieber aus einem unserer Jacuzzis genießen, die wir mit Abwärme heizen?



FAKTEN FÜR DEN UMWELTSCHUTZ:

GRÖSSTES BATTERIEPAKET DER WELT:
2 x 43 Tonnen, Kapazität für 6.100 Kilowattstunden.

ERDGAS (LNG):
Senkt den CO2-Ausstoß um rund 25 Prozent und NOx um 80-95 Prozent.

VISION:
Die Nutzung von LNG und der Batterie ergeben höhere Emissionseinsparungen, als von den Bestimmungen verlangt, doch das Ziel ist eine Null-Emissions-Seefahrt.

NULL EMISSIONEN:
Die Schiffe können vier Stunden mit null Emissionen fahren.

WÄRMERÜCKGEWINNUNG:
Gewinnt überschüssige Wärme aus dem Kühlwasser, Meer und Energiemanagementsystem.

GRÜNES DESIGN:
Alle Schiffe sind mit energieeffizienten Rümpfen gestaltet, die einen möglichst geringen Treibstoffverbrauch und damit geringe Emissionen verursachen.



EINE REISE FÜR DEN GAUMEN

Zur schönsten Küstenreise der Welt gehören kulinarische Erlebnisse voller Geschichte und Tradition, Innovation und Kreativität, Geschmack, Qualität und echter Genussfreude.

Grüne Fjordufer mit steil abfallenden Bergen, ausgedehnte Hochebenen, Almen, Höfe und winzige Fischerdörfer. Havila wählt Rohwaren aus ganz Norwegen von erstklassiger Qualität. Den Unterschied werden Sie schmecken!

UNGEWÖHNLICH UND GUT

Eine Reise mit Havila Voyages ist eine Reise zu den norwegischen Esstraditionen. In den 34 Häfen, in denen angelegt wird, gibt es überall eigene Spezialitäten und Rezepte. Diese werden verwendet, um Ihnen eine Rundreise zu lokalen und regionalen Aromen der norwegischen Küchentradition bieten zu können. Eine solche „Gourmetkreuzfahrt“ erleben Sie nur mit Havila.

Freuen Sie sich auf glänzend-weißen Kabeljau, sonnengelbe und wilde Moltebeeren, die nur hoch im Norden wachsen, und „Lefser“, weißes Fladengebäck, das perfekt zu frischgebrühtem Kaffee schmeckt. Beim Essen geht es nicht nur darum, satt zu werden. Das Essen an Bord ist Teil des Gesamterlebnisses – die Aromen, das Servieren und die Aussicht vom Esstisch. Was das Essen über Norwegen und seine Geschichte und die norwegischen Esstraditionen erzählt, gibt Ihren Erinnerungen an diese Reise die Würze. Sie werden es auch nach der Reise noch schmecken können.

REICHHALTIGE SPEISEKARTE

An Bord von Havila bekommen Sie die besten norwegischen Rohwaren, die durch erstklassige Kochkunst

veredelt und in Restaurants serviert werden. An Bord erwarten Sie traditionelle norwegische Gerichte ebenso wie moderne Speisen, die aus norwegischen Rohwaren zubereitet werden. Die Menüs sind unter Berücksichtigung der Umwelt und dem Wohl der Gäste zusammengestellt. Nachhaltigkeit ist der Grundton bei allem. An Bord erwarten Sie traditionelle norwegische Gerichte ebenso wie moderne Speisen, die aus norwegischen Rohwaren zubereitet werden. Die Menüs sind unter Berücksichtigung der Umwelt und dem Wohl der Gäste zusammengestellt. Nachhaltigkeit ist der Grundton bei allem. Selbstverständlich werden die Wünsche nach vegetarischem und vegarem Essen wie auch Essen für Allergiker erfüllt. Das Hauptrestaurant ist der Ort für Frühstück, Mittag- und Abendessen. Im Cafe erhalten Sie vom frühen Morgen bis zum späten Abend warme und kalte Speisen an, und abends eröffnet das A-la-Carte-Restaurant Ihnen die Türen zu ausgesuchten Geschmackserlebnissen.



Restaurant

AN BORD

WIE BUCHE ICH AUSFLÜGE?

Für unsere Gruppenreisen halten wir ein Ausflugspaket bereit, welches Sie vor Abreise buchen können. Weitere Ausflugsinformationen erhalten Sie zeitgerecht direkt vom Veranstalter. So können Sie vorab und auch an Bord weitere Ausflüge buchen.

MAHLZEITEN AN BORD

Auch das Restaurant hat bei einem kleinen Schiff nur eine überschaubare Größe. Daher werden die Hauptmahlzeiten in verschiedenen Sitzungen eingenommen. Die Zeiteinteilung dazu erfolgt spätestens an Bord durch die Reisebegleitung. Grundsätzlich sind wir bestrebt, mit unserer Gruppe an der ersten Tischsitzung teilzunehmen. Es steht Ihnen selbstverständlich frei, die Tischzeit nach Ihren persönlichen Wünschen an Bord zu bestellen. Die Mahlzeiten sind überwiegend à la carte.

Im Rahmen der Verpflegungsleistung sind auch Snacks im Havly Cafe im Preis enthalten, ausgenommen verpackte Produkte wie Schokoriegel, verpackte Sandwiches etc.

Normaler schwarzer Kaffee und Tee ist im Reisepreis enthalten und kann überall auf dem Schiff getrunken werden kann.

BEZAHLUNG AN BORD

Die Bezahlung Ihrer Nebenkosten an Bord an Bord erfolgt ausschließlich mit Kreditkarte!

GETRÄNKE AN BORD

Kaffee/Tee steht den Gästen den ganzen Tag zur Verfügung. Zu den Mahlzeiten wird ohne Kosten Wasser gereicht, darüber hinaus kann Wasser an den Abfüllstationen den ganzen Tag ohne Kosten entnommen werden. Das Wasser aus dem Hahn in den Bädern ist ebenfalls Trinkwasser. Getränkepakete sind an Bord buchbar.



Sicher reisen mit unserem Premium-Schutz

Für Reisen bis 45 Tage, weltweit

Reise-Rücktrittsversicherung

- Versicherungssumme bis zur Höhe des jeweiligen Reisepreises

Urlaubsgarantie

- zusätzlicher Kostenersatz bei Reiseabbruch, bei vorzeitiger oder verspäteter Rückreise

Reise-Krankenversicherung

Bei Krankheit oder Unfall im Ausland erstatten wir Ihnen die Kosten für:

- ambulante Behandlung beim Arzt, Zahnarzt, Medikamente
- stationäre Behandlung im Krankenhaus einschließlich Operationen
- medizinisch sinnvolle Rücktransporte (auch Rettungsflüge)

Notfall-Versicherung

- Notruf-Service, weltweit – rund um die Uhr

Reise-Unfallversicherung

- Versicherungssumme je versicherte Person:
im Todesfall* 20.000,- EUR
im Invaliditätsfall bis zu* 40.000,- EUR

* Bei Kindern bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres: 10.000,- EUR.

Reisegepäck-Versicherung

- Versicherungssumme:
2.000,- EUR je versicherte Person

Reise-Rücktrittsversicherung + Urlaubsgarantie

- Wenn Sie von einer Reise außerplanmäßig – z. B. wegen unerwarteter schwerer Erkrankung (auch Covid-19), Unfall, Verlust des Arbeitsplatzes – vor Reisebeginn zurücktreten oder die Reise unvorhergesehen verspätet antreten müssen, ersetzen wir Ihnen
– die vertraglich geschuldeten Rücktrittskosten
– die Mehrkosten einer verspäteten Hinreise
- Kostenersatz bei Reiseabbruch, bei vorzeitiger oder verspäteter Rückreise (gilt auch infolge einer unerwartet schweren Erkrankung wie Covid-19)

Bereits ab
49 €
gut versichert in
den Urlaub!

Wolters Premiumschutz Wolters Reise-Rücktritt + Urlaubsgarantie

Reisepreis pro Person bis EUR	Prämie pro Person EUR	Prämie pro Person EUR
900,-	69,-	49,-
1.000,-	75,-	55,-
1.100,-	81,-	61,-
1.250,-	89,-	69,-
1.500,-	95,-	75,-
2.000,-	115,-	95,-
2.500,-	145,-	119,-
3.000,-	175,-	145,-
4.000,-	205,-	175,-
5.000,-	245,-	215,-
6.000,-	295,-	259,-
7.000,-	345,-	299,-
8.000,-	389,-	345,-
9.000,-	439,-	385,-
10.000,-	459,-	429,-

wendungen und abzüglich dessen, was Wolters durch anderweitige Verwendung der Reiseleistungen erwirbt in Prozent des Reisepreises, je nach Zeitpunkt Ihrer Rücktrittserklärung bestimmen.

Ihnen bleibt der Nachweis unbenommen, Wolters sei durch Ihren Rücktritt kein Schaden entstanden oder die Wolters zustehenden Gebühren seien wesentlich geringer als die von Wolters geforderte Entschädigungspauschale.

8.3 Rücktrittsgebühren sind auch dann zu zahlen, wenn Sie oder ein Reiseiteilnehmer sich nicht rechtzeitig zu den in den Reisedokumenten bekannt gegebenen Zeiten am jeweiligen Abflughafen oder Leistungsort einfindet oder wenn die Reise wegen nicht von Wolters zu vertretenden Fehlens der Reisedokumente, wie z. B. Reisepass oder notwendige Visa, nicht angetreten wird.

8.4 Der pauschalierte Anspruch auf Rücktrittsgebühren beträgt pro Person bei Rücktritt:

8.4.1 Standard-Rücktrittsgebühren:

A Reisen mit Flugbeförderung

bis zum 31. Tag vor Reiseantritt	40 %
ab dem 30. Tag vor Reiseantritt	60 %
ab dem 14. Tag vor Reiseantritt bis zum Tag des Reiseantritts oder bei Nichtantritt der Reise	80 %

B Reisen ohne Flugbeförderung

bis zum 31. Tag vor Reiseantritt	20 %
ab dem 30. Tag vor Reiseantritt	40 %
ab dem 14. Tag vor Reiseantritt bis zum Tag des Reiseantritts oder bei Nichtantritt der Reise	80 %

8.4.2 Ausnahmen von der Standardregelung:

A Bei lediglich vermittelten Eintrittskarten, z. B. für Veranstaltungen, gelten die Rücktrittsbedingungen des jeweiligen Anbieters, die Ihnen bei Buchung mitgeteilt werden.

B Für Reisen mit Schiffsanteil gelten folgende abweichende Bedingungen:

7. Rücktrittsgebühren für Schiffsreisen mit Havila Voyages mit Flugbeförderung

bis zum 42. Tag vor Reiseantritt	40 %
ab dem 41. Tag vor Reiseantritt	60 %
ab dem 14. Tag vor Reiseantritt bis zum Abreisetag oder bei Nichtantritt der Reise	80 %

8.5 Wolters behält sich vor, anstelle der vorstehenden Pauschalen eine **höhere, individuell berechnete Entschädigung** zu fordern, soweit Wolters nachweist, dass Wolters wesentlich höhere Aufwendungen als die jeweils anwendbare Pauschale entstanden sind. In diesem Fall ist Wolters verpflichtet, die geforderte Entschädigung unter Berücksichtigung der ersparten Aufwendungen und einer etwaigen, anderweitigen Verwendung der Reiseleistungen konkret zu beziffern und zu belegen.

8.6 Ist Wolters infolge eines Rücktritts zur teilweisen oder vollständigen Rückerstattung des Reisepreises verpflichtet, hat Wolters unverzüglich, auf jeden Fall aber innerhalb von 14 Tagen nach dem Zugang der Rücktrittserklärung zu leisten.

8.7 Ihr Recht, innerhalb einer angemessenen Frist vor Reisebeginn durch Erklärung auf einem dauerhaften Datenträger eine Ersatzperson zu stellen, bleibt durch die vorstehenden Bedingungen unberührt und ist in Ziffer 9.2. geregelt.

9. Umbuchung, Ersatzperson

9.1. Ein rechtlicher Anspruch auf Änderungen oder Umbuchung (insbesondere Änderungen hinsichtlich des Reiseterritoriums, des Reiseziels, des Ortes des Reiseantritts, der Unterkunft, der Beförderung oder des Beförderers) nach Vertragsschluss besteht nicht. **Bitte achten Sie deshalb auch auf die korrekte Schreibweise Ihres Namens entsprechend Ihrem Reisepass oder Personalausweis.**

Soll auf Ihren Wunsch dennoch – sofern überhaupt möglich – eine Umbuchung vorgenommen werden, so entstehen Wolters in der Regel die gleichen Kosten wie bei einem Rücktritt Ihrerseits. Daher muss Wolters Ihnen in der Regel die Kosten in gleicher Höhe berechnen, wie sie sich im Umbuchungszeitpunkt für einen Rücktritt gemäß Ziffer 8.4. ergeben. Überdies kann die Umbuchung bei gleichzeitiger Neuanmeldung zum Verlust von zum Zeitpunkt der ursprünglichen Buchung ggf. geltenden Vergünstigungen und Rabatten und damit zu höheren Endpreisen führen.

Sofern Wolters auf Ihren Wunsch auf Kulanz dennoch eine Umbuchung vornimmt, behält sich Wolters vor, Ihnen die durch die Umbuchung tatsächlich entstehenden Kosten in Rechnung zu stellen und pauschal ein Umbuchungsentgelt von € 75,- pro Person zu erheben. In diesem Fall können Sie nachweisen, dass Wolters kein oder nur ein geringerer Schaden als in Höhe der genannten Pauschalen entstanden ist.

11. Mängelanzeige, Abhilfe, Minderung, Kündigung

11.1 Wird eine Reiseleistung nicht oder nicht frei von Reismängeln erbracht, können Sie **Abhilfe** verlangen. Wenden Sie sich dazu an die örtliche Reiseleitung, den Ansprechpartner vor Ort, direkt an Wolters oder ggf. an Ihr Reisebüro. Kontakt- und Notfallnummer befinden sich überdies in der Reisebestätigung und in den Reiseunterlagen sowie online auf „Mein Wolters“. Wolters kann die Abhilfe verweigern, wenn sie unmöglich ist oder mit unverhältnismäßigen Kosten verbunden ist.

11.2 Soweit Wolters infolge einer schuldhaften Unterlassung der Mängelanzeige nicht Abhilfe schaffen kann, können Sie weder Minderungsansprüche noch Schadensersatzansprüche im Hinblick auf mangelhafte Leistungen geltend machen.

11.3 Sie können eine **Minderung** des Reisepreises verlangen, falls Reiseleistungen nicht frei von Reismängeln erbracht worden sind und Sie es nicht schuldhaft unterlassen haben, den Mangel unverzüglich (ohne schuldhaftes Zögern) **anzuzeigen**. Die sich aus einer Minderung des vereinbarten Preises ergebenden Rechte verjähren, sofern es sich um eine Pauschalreise handelt, gemäß § 651 j BGB nach 2 Jahren. Die Verjährungsfrist beginnt mit dem Tag, an dem die Pauschalreise dem Vertrag nach enden sollte.

11.4 Nehmen Sie **einzelne Reiseleistungen**, die Wolters ordnungsgemäß angeboten hat, infolge vorzeitiger Rückreise, wegen Krankheit, oder aus anderen Gründen, die ausschließlich von Ihnen zu vertreten oder Ihnen zuzurechnen sind, **nicht in Anspruch**, besteht kein Anspruch auf anteilige Rückerstattung des Reisepreises.

11.5 Ist eine Pauschalreise durch einen Reismangel erheblich beeinträchtigt und leistet Wolters innerhalb einer angemessenen Frist keine Abhilfe, können Sie den **Reisevertrag** – in Ihrem eigenen Interesse und aus Beweisicherungsgründen **frei Schriftform empfohlen** – **kündigen**.

Der Bestimmung einer Frist für die Abhilfe bedarf es nur dann nicht, wenn Abhilfe von Wolters verweigert wird oder wenn die sofortige Abhilfe notwendig ist. Wird der Vertrag danach aufgehoben, behalten Sie, sofern der Vertrag die Beförderung umfasste, den Anspruch auf Rückbeförderung. Sie schulden Wolters nur den auf die in Anspruch genommenen bzw. zur Beendigung der Pauschalreise noch zu erbringenden Leistungen entfallenden Teil des Reisepreises.

12. Schadenersatz

12.1 Bei Vorliegen eines Reismangels können Sie unbeschadet der Herabsetzung des Reisepreises (Minderung) oder der Kündigung Schadensersatz verlangen, es sei denn, der Reismangel ist von Ihnen verschuldet, ist von einem Dritten verschuldet, der weder Leistungserbringer ist noch in anderer Weise an der Erbringung der von dem Pauschalreisevertrag umfassten Reiseleistungen beteiligt ist und für Wolters nicht vorhersehbar oder nicht vermeidbar war oder durch unvermeidbare, außergewöhnliche Umstände verursacht wurde. Sie können auch eine angemessene Entschädigung in Geld wegen nutzlos aufgewandter Urlaubszeit verlangen, wenn die Reise vereitelt oder erheblich beeinträchtigt wird.

12.2 Haftungsbeschränkung

Die Haftung von Wolters für Schäden, die nicht Körperschäden sind, ist auf den **dreifachen Reisepreis** beschränkt, soweit ein Schaden des Reisenden nicht schuldhaft herbeigeführt wird.

12.3 Deliktische Schadenersatzansprüche

Für alle gegen Wolters gerichteten Schadenersatzansprüche aus unerlaubter Handlung, die nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ist die Haftung für Sachschäden auf die Höhe des **dreifachen Reisepreises** beschränkt. Diese Haftungshöchstsummen gelten jeweils je Reisenden und Reise. Möglicherweise darüber hinausgehende Ansprüche nach dem Montrealer Abkommen bzw. dem Luftverkehrsgesetz bleiben von der Beschränkung unberührt.

12.4 Wolters haftet nicht für Leistungsstörungen, Personen- und Sachschäden im Zusammenhang mit Leistungen, die als Fremdleistungen lediglich vermittelt werden (z. B. Ausflüge, Sportveranstaltungen, Theaterbesuche, Ausstellungen, Beförderungsleistungen von und zum ausgeschriebenen Ausgangs- und Zielort), wenn diese Leistungen ausdrücklich und unter Angabe des vermittelten Vertragspartners als **Fremdleistungen** so eindeutig gekennzeichnet werden, dass sie für Sie erkennbar nicht Bestandteil der Pauschalreise sind. Ein Schadensersatzanspruch gegen Wolters ist insoweit beschränkt oder ausgeschlossen, als aufgrund internationaler Übereinkommen oder auf solchen beruhenden gesetzlichen Vorschriften, die auf die von einem Leistungsträger zu erbringenden Leistungen anzuwenden sind, ein Anspruch auf Schadensersatz gegen den Leistungsträger nur unter bestimmten Voraussetzungen oder Beschränkungen geltend gemacht werden kann oder unter bestimmten Voraussetzungen ausgeschlossen ist.

12.7 Mitwirkungspflicht, Beanstandungen

12.7.1 Jeder Reisende ist verpflichtet, bei Leistungsstörungen im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen daran mitzuwirken, evtl. **Schäden zu vermeiden oder gering zu halten**.

12.7.2 Sollten Sie wider Erwarten Grund zur Beanstandung haben, ist diese an Ort und Stelle **unverzüglich unserer Reiseleitung bzw. dem Ansprechpartner** im Sinne der Ziffer 4.2 **mitzuteilen** und gemäß Ziff. 11.3 Abhilfe zu verlangen. Ist die Reiseleitung bzw. Ihr Ansprechpartner nicht erreichbar, wenden Sie sich an den Leistungsträger (z. B. Transferunternehmen, Hotelier, Schiffsleitung) bzw. Wolters örtliche Vertretung, an Wolters (Kontaktdaten siehe unten am Ende) oder Ihren Reisevermittler. Die notwendigen Telefonnummern sowie EMailAdressen finden Sie in Ihrem Reiseplan, in „Mein Wolters“ oder in der Leistungsbeschreibung (Ziffer 1.1).

Bei Schäden oder Zustellungsverzögerungen von Reisegepäck und Gütern bei Flugreisen empfiehlt Wolters dringend unverzüglich an Ort und Stelle, spätestens jedoch binnen 7 Tagen nach Entdeckung des Schadens bei Reisegepäck, bei Gütern binnen 14 Tagen seit der Annahme, im Falle einer Verspätung spätestens 21 Tage, nachdem das Gepäck oder die Güter Ihnen zur Verfügung gestellt worden sind, **mittels Schadensanzeige (P.I.R.) der zuständigen Fluggesellschaft anzuzeigen. Fluggesellschaften lehnen in der Regel Erstattungen ab, wenn die Schadensanzeige nicht oder nicht fristgemäß ausgefüllt wurde.**

Im Übrigen ist der Verlust, die Beschädigung oder die Fehlleitung von Reisegepäck der Reiseleitung oder der örtlichen Vertretung von Wolters anzuzeigen.

12.7.3 Reiseleiter sind nicht berechtigt, irgendetwelche Ansprüche anzuerkennen.

12.8 Die Rechte aus Schadensersatz gemäß § 651 n BGB verjähren, sofern es sich um eine Pauschalreise handelt, gemäß § 651 j BGB nach 2 Jahren. Die Verjährungsfrist beginnt mit dem Tag, an dem die Pauschalreise dem Vertrag nach enden sollte.

14. Pass, Visa, Zoll, Devisen und Gesundheitsbestimmungen

14.3 Bei Buchung einer **Pauschalreise** entnehmen Sie bitte der vorvertraglichen Information, ob für Ihre Reise ein Reisepass erforderlich ist oder der Personalausweis genügt. Kinder benötigen eigene Reisedokumente. Alle Reisenden sind für die Einhaltung aller für die Durchführung der Reise wichtigen Vorschriften sowie für das Beschaffen und Mitführen der notwendigen Reisedokumente mit für die gesamte Reise ausreichender Gültigkeit, selbst verantwortlich. Alle Nachteile, insbesondere die Zahlung von Rücktrittskosten, die aus der Nichtbefolgung dieser Vorschriften erwachsen, gehen zu Ihren Lasten, wenn sie nicht durch eine schuldhaft falsche oder Nichtinformation von Wolters bedingt sind.

14.4 Zoll und Devisenvorschriften werden in verschiedenen Ländern sehr streng gehandhabt. Informieren Sie sich bitte genau und befolgen Sie die Vorschriften unbedingt.

14.5 Von verschiedenen Staaten werden bestimmte Impfzeugnisse und Gesundheitsvorkehrungen verlangt. Dies kann auch für deutsche Behörden gelten. Entsprechende Informationen entnehmen Sie bei Buchung bitte den vorvertraglichen Informationen und wenden sich an Ihre Vertriebsstelle.

15. Datenschutz

Die personenbezogenen Daten, die Sie uns zu Verfügung stellen, werden elektronisch verarbeitet und genutzt, soweit sie zur Vertragsdurchführung erforderlich sind. Alle Ihre personenbezogenen Daten werden nach deutschem und europäischem Datenschutzrecht bearbeitet. Weitere Informationen zum Umgang mit Ihren Daten finden Sie in unserer Datenschutzerklärung unter: wolters-rundreisen.de/Datenschutz.

16. Allgemeines

Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen des Reisevertrages hat nicht die Unwirksamkeit des gesamten Reisevertrages zur Folge. Das gleiche gilt für die vorliegenden Reisebedingungen.

Reiseveranstalter

Wolters Rundreisen GmbH
28816 Stuhr, Bremer Straße 61
Geschäftsführer: Christian Schwake
Handelsregister: Amtsgericht Walsrode HRB 110468
Telefon: 0421/8999688
EMail: service@wolters-rundreisen.de

Art der Tätigkeit/Registrierung:
Wolters vermittelt Reiseversicherungen der HanseMerkur als selbstständiger teilausschließlicher Versicherungsvertreter im Status eines nebenberuflichen Vermittlers gemäß §§ 84 Abs. 1, 92 b HGB in Verbindung mit § 34 d Abs. 7 GewO.

Eintragung im Vermittlerregister unter Register-Nummer D-XZP2-ZPZCD-96. Im Internet unter vermittlerregister.info oder telefonisch unter 0180 6 00 58 50* (*Festnetzpreis 0,20 Euro/Anruf; Mobilfunkpreise max. 0,60 Euro/Anruf).

Es bestehen keine Beteiligungen an oder von Versicherern oder deren Muttergesellschaften.

Schlichtungsstelle, Versicherungsombudsmann e.V., Postfach 080632, 10006 Berlin, versicherungombudsmann.de

Stand 1.9.2022, Auflage 76

Auszug allgemeine Reisebedingungen Wolters Rundreisen GmbH

Auflage 76, gültig für Neubuchungen ab 1.9.2022.

Lieber Reisegast,

bitte beachten Sie den Auszug der nachfolgenden Allgemeinen Reisebedingungen. Die ausführlichen Reisebedingungen ergänzen die gesetzlichen Bestimmungen und sind Inhalt des Reisevertrages zwischen Ihnen als Kunde („Sie“ oder „Ihr“) und der Wolters Rundreisen GmbH („Wolters“) als Ihr Reiseveranstalter. Die vollständigen Reisebedingungen finden Sie zum Downloaden und zum Einsehen auf unserer Webseite unter www.wolters-rundreisen.de/agb

1. Vertragsschluss
2. Bezahlung
3. Reiseversicherungen
4. Sonderwünsche, individuelle Reisegestaltung, Reiseleitung
5. Flugbeförderung
6. Leistungsänderungen
7. Preisänderungen
8. Rücktritt durch den Reisenden vor Reisebeginn, Rücktrittsgebühren
9. Umbuchung, Ersatzperson
10. Rücktritt und Kündigung durch Wolters
11. Mängelanzeige, Abhilfe, Minderung, Kündigung
12. Schadenersatz
13. Verbraucherstreitbeilegung und Abtretung
14. Pass, Visa, Zoll, Devisen und Gesundheitsbestimmungen
15. Datenschutz
16. Allgemeines

1. Vertragsschluss

1.1 Mit Ihrer Reiseanmeldung bieten Sie Wolters den Abschluss des **Pauschalreisevertrages** verbindlich an. Grundlage dieses Angebotes ist die Reiseausbeschreibung und die ergänzenden Informationen für die jeweilige Reise, soweit Ihnen diese bei Buchung vorliegen. Der Pauschalreisevertrag kommt mit dem Zugang der Annahmeerklärung von Wolters zustande. Diese bedarf keiner bestimmten Form.

1.2 Sie haben für alle Vertragsverpflichtungen von Teilnehmern, für die Sie die Buchung vornehmen, wie für Ihre eigenen einzustehen, soweit Sie diese Verpflichtung durch ausdrückliche und gesonderte Erklärung übernommen haben.

1.3 Bei oder unverzüglich nach Vertragsschluss erhalten Sie eine **Reisebestätigung**, die alle wesentlichen Angaben über die von Ihnen gebuchten Reiseleistungen enthält. Bei gleichzeitiger Anwesenheit beider Parteien, vor allem im Reisebüro, haben Sie einen Anspruch auf eine Reisebestätigung in Papierform. Ansonsten, insbesondere im elektronischen Geschäftsverkehr, reicht die Übermittlung auf einem dauerhaften elektronischen Datenträger. Weicht die Bestätigung von Ihrer Anmeldung ab, ist Wolters an das neue Angebot 10 Tage gebunden. Der Vertrag kommt mit dem Inhalt des neuen Angebots zustande, soweit Wolters bezüglich des neuen Angebots auf die Änderung hingewiesen sowie seine vorvertraglichen Informationspflichten erfüllt hat und Sie dieses innerhalb der Bindungsfrist ausdrücklich oder schlüssig, z. B. durch Leistung einer Anzahlung, annehmen.

1.4 Die von Wolters gegebenen vorvertraglichen Informationen über wesentliche Eigenschaften der Reiseleistungen, den Reisepreis und alle zusätzlichen Kosten, die Zahlungsmodalitäten, die Mindestteilnehmerzahl und die Rücktrittspauschalen (gem. Art. 250 § 3 Nrn. 1, 3 bis 5 und 7 EGBGB) werden nur dann nicht Bestandteil des Pauschalreisevertrages, wenn dies zwischen den Parteien ausdrücklich vereinbart wird.

1.5 Wir weisen darauf hin, dass gemäß §§ 312 Abs. 7, 312g Abs. 2 Satz 1 Nr. 9 BGB bei **Pauschalreiseverträgen** nach § 651a und § 651c BGB sowie bei Verträgen über Einzelleistungen, die im **Fernabsatz** abgeschlossen werden (Briefe, Telefon, Telekopie, EMail, SMS, Rundfunk, Telemedien, Onlinedienste), **kein Widerrufsrecht** besteht, sondern lediglich die gesetzlichen Rücktritts- und Kündigungsrechte, insbesondere das Rücktrittsrecht gemäß § 651h BGB (siehe dazu auch Ziffer 8). Ein Widerrufsrecht besteht nur, wenn der Vertrag über Reiseleistungen nach § 651a BGB außerhalb von Geschäftsräumen geschlossen worden ist (nicht: Internetbuchung), es sei denn, die mündlichen Verhandlungen, auf denen der Vertragsschluss beruht, sind auf vorhergehende Bestellung des Verbrauchers geführt worden; im letztgenannten Fall besteht kein Widerrufsrecht.

1.6 Die medizinischen Einrichtungen auf Kreuzfahrtschiffen sind nicht auf die Bedürfnisse von Schwangerschaft und Geburt ausgerichtet. Zur Sicherheit der Schwangeren ist daher die Beförderung von werdenden Müttern nicht möglich, die sich bei Reiseantritt in der 24. Schwangerschaftswoche oder darüber hinaus befinden. Der Stand der Schwangerschaft ist durch ärztliches Attest oder Vorlage des Mutterpasses nachzuweisen.

2. Bezahlung

2.1 Zur Absicherung Ihrer Kundengelder hat Wolters eine Insolvenzversicherung bei Deutscher Reisesicherungs-fonds GmbH abgeschlossen. Ein **Sicherungsschein** befindet sich auf der Bestätigung. Darüber hinaus ergeben sich aus der Bestätigung die Beträge für An- und Restzahlung und gegebenenfalls die Berechnungsmethode der fälligen Beträge bei Rücktritt. Zahlungen für alle Buchungen sind nach den Ziffern 2.2 bis 2.10 zu leisten:

2.2 Bei Vertragsabschluss wird gegen Aushändigung der Bestätigung die **Anzahlung** in Höhe von 25 % des Gesamtpreises fällig, soweit die gebuchte Reise eine Flugbeförderung enthält. Enthält die gebuchte Reise keine Flugbeförderung, wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Gesamtpreises fällig.

2.3 Der **restliche Preis** wird – außer bei der Zahlart Rechnung und Überweisung in Ziffer 2.5.4 – vier Wochen vor Reiseantritt fällig, wenn feststeht, dass Ihre Reise – wie gebucht – durchgeführt wird und der **Reiseplan** entweder bei Ihrer Vertriebsstelle (z. B. Reisebüro, Online-Reisebüro, Call Center) bereitliegt oder Ihnen verabredungsgemäß übermittelt oder online in „Mein Wolters“ bereitgestellt wird. Bei **Kurzfristbuchungen** (ab dem 28. Tag vor Reisebeginn) wird der gesamte Reisepreis sofort fällig.

2.4 Die Gebühren im Falle eines Rücktritts (vgl. Ziffer 8) und Bearbeitungs- und Umbuchungsgebühren (vgl. Ziffer 9) werden jeweils sofort fällig.

2.5 Zahlung direkt an Wolters

2.5.1 Wolters benötigt dafür Ihre Vor- und Zunamen, die vollständige Adresse, Telefonnummer und – für die Zahlart Überweisung – auch die EMailAdresse des Zahlenden.

2.5.2 Bei Zahlung im SEPALastschriftverfahren benötigt Wolters (ggf. über Ihre Vertriebsstelle) ein sogenanntes „Mandat“, das die Belastung Ihres Girokontos mit dem zu zahlenden Preis (An- und Restzahlung) im Wege der Lastschrift erlaubt. Das Mandat ist Teil der Bestätigung.

2.5.3 Bei Zahlung mit Kreditkarte erteilen Sie Wolters bei Buchung der Reise die Ermächtigung zur Belastung Ihres Kreditkartenkontos. Im Onlinevertrieb ist in einigen Fällen ein weiteres Authentifizierungsmerkmal erforderlich. Die An- und Restzahlungen werden auch bei Kreditkartenzahlung entsprechend ihrer Fälligkeiten und soweit der Sicherungsschein übergeben ist abgebucht.

Wenn Wolters diese Zahlungsart in seiner Reisebestätigung ausreichend akzeptiert hat, gilt Ihre Zahlung so lange als vorläufig entrichtet, bis festgestellt wird, dass der von Wolters von Ihrem Kreditkartenkonto eingezogene Betrag nicht ganz oder teilweise rückbelastet oder seine Rückzahlung auf sonstige Weise geltend gemacht wird. Kommt es zu einer Rückbelastung aus Gründen, die Sie zu vertreten haben und wird eine Zahlung nicht rechtzeitig eingelöst, geraten Sie in Verzug und Wolters ist berechtigt, einen entstandenen Schaden als Verzugs-schaden geltend zu machen.

2.5.4 Bei Buchung auf wolters-rundreisen.de können Sie Ihre Reise bis 8 Wochen vor Reiseantritt auch per Überweisung bezahlen. Abweichend von Ziffer 2.3, wird der restliche Preis dann 6 Wochen vor Leistungsbeginn fällig.

2.6 **Änderungen der vereinbarten Zahlungsart** können nur bis 35 Tage vor Reiseantritt und nur für noch offenstehende Zahlungen vorgenommen werden.

2.7 Informieren Sie uns oder Ihre Vertriebsstelle unverzüglich, wenn die erforderlichen **Reiseunterlagen** (z. B. Flugtickets oder Voucher) falsche Angaben, etwa bezüglich der Daten der Reisenden (z. B. Name laut Pass, Anschrift, Geburtsdatum) enthalten oder Sie diese nicht innerhalb des von Wolters angegebenen Zeitraums erhalten haben.

2.8 Werden auf den Reisepreis fällige Zahlungen trotz Mahnung mit angemessener Fristsetzung zur Zahlung nicht oder nicht rechtzeitig geleistet, obwohl Wolters zur ordnungsgemäßen Leistung der vertraglichen Leistung bereit und in der Lage ist, ist Wolters berechtigt, vom Reisevertrag zurückzutreten und Sie mit Rücktrittsgebühren entsprechend den Ziffern 8.2, 8.4 zu belasten.

2.9 Kosten für Nebenleistungen wie die Besorgung von Visa etc. sind, soweit nicht ausdrücklich vermerkt, nicht im Reisepreis enthalten. Falls solche Kosten entstehen, zahlen Sie diese bitte an die Vertriebsstelle.

3. Reiseversicherungen

Wolters vermittelt Ihnen auf Wunsch für Ihre Reise Versicherungsschutz. Es wird der Abschluss einer Reiserücktritts-/Reiseabbruchversicherung und einer Versicherung zur Deckung der Rückführungskosten bei Unfall oder Krankheit empfohlen.

5. Flugbeförderung

5.1 Ausführendes Luftfahrtunternehmen, gemeinschaftliche Liste

Wolters ist gemäß der Verordnung (EG) 2111/2005 vom 14.12.2005 verpflichtet, Sie bei Buchung über die Identität

der/des ausführenden Luftfahrtunternehmens(s) zu unterrichten. Steht ein ausführendes Luftfahrtunternehmen bei Buchung noch nicht fest, sind Sie insoweit zunächst über die Identität der/des wahrscheinlich ausführenden Luftfahrtunternehmens(s) zu unterrichten. Sobald die Identität endgültig feststeht, werden Sie entsprechend unterrichtet. Im Falle eines Wechsels des ausführenden Luftfahrtunternehmens nach Buchung sind Sie über den Wechsel so rasch wie möglich zu unterrichten.

Die Liste von Luftfahrtunternehmen, die in der EU einer Betriebsuntersagung unterliegen („gemeinschaftliche Liste“), finden Sie auf www.lba.de. > häufig gesucht > Airlines mit Flugverbot

5.2 Zwischenlandungen

Wolters weist darauf hin, dass es bei Direktflügen aus flug- und programmtechnischen Gründen zu Zwischenlandungen kommen kann.

5.3 Es wird dringend empfohlen, **Geld, Wertgegenstände, technische Geräte, im Einreiseland erforderliche gesundheitliche Nachweise und Medikamente** ausschließlich im Handgepäck zu befördern.

6. Leistungsänderungen

6.1 **Vor Vertragsschluss** kann Wolters jederzeit eine Änderung der Leistungsbeschreibungen vornehmen, über die Sie vor Buchung selbstverständlich informiert werden.

6.2 Änderungen wesentlicher Reiseleistungen gegenüber dem vereinbarten Inhalt des Reisevertrages, die **nach Vertragsschluss und vor Leistungsbeginn** notwendig werden und von Wolters nicht wider Treu und Glauben herbeigeführt wurden, sind nur gestattet, soweit sie nicht erheblich sind und den Gesamtumschnitt der gebuchten Reise nicht beeinträchtigen. Eventuelle Gewährleistungsansprüche bleiben unberührt, insbesondere soweit die geänderten Leistungen mit Mängeln behaftet sind.

6.3 Wolters wird Sie über Leistungsänderungen unverzüglich nach Kenntnis des Änderungsgrunds auf einem dauerhaften Datenträger informieren. Gegebenenfalls wird Wolters Ihnen eine unentgeltliche Umbuchung oder einen unentgeltlichen Rücktritt anbieten.

Für eine Ersatzbeförderung wegen Änderung des Flughafens steht Ihnen das in Ihrem Reiseplan gegebenenfalls beigefügte Zug zum FlugTicket (vgl. Ziffer 12.6) zur Verfügung.

6.4 Im Fall einer erheblichen Änderung einer wesentlichen Eigenschaft der Reiseleistung oder der Abweichung von Ihren besonderen Vorgaben, die Inhalt des Pauschalreisevertrages geworden sind, sind Sie berechtigt, innerhalb einer von Wolters gleichzeitig mit Mitteilung der Änderung gesetzten angemessenen Frist entweder die Änderung anzunehmen oder unentgeltlich vom Pauschalreisevertrag zurückzutreten oder die Teilnahme an einer Ersatzreise zu verlangen, wenn Wolters Ihnen eine solche Reise angeboten hat.

Sie haben die Wahl, auf die Mitteilung von Wolters zu reagieren oder nicht. Wenn Sie gegenüber Wolters reagieren, dann können Sie entweder der Vertragsänderung zustimmen, die Teilnahme an einer Ersatzreise verlangen, sofern Ihnen eine solche Reise angeboten wurde, oder unentgeltlich vom Vertrag zurücktreten. Wenn Sie gegenüber Wolters nicht oder nicht innerhalb der gesetzten Frist reagieren, gilt die mitgeteilte Änderung als angenommen.

Hierauf werden Sie in der Erklärung gemäß Ziffer 6.3 in klarer, verständlicher und hervorgehobener Weise hingewiesen.

6.5 Eventuelle Gewährleistungsansprüche bleiben unberührt, soweit die geänderten Leistungen mit Mängeln behaftet sind. Hatte Wolters für die Durchführung der geänderten Reise bzw. Ersatzreise bei gleichwertiger Beschaffenheit geringere Kosten, ist Ihnen der Differenzbetrag zu erstatten.

6.6 Bei Schiffsreisen entscheidet über notwendig werdende Änderungen der Fahrzeit und/oder der Routen, etwa aus Sicherheits- oder Witterungsgründen, allein der Kapitän.

8. Rücktritt durch den Reisenden vor Reisebeginn, Rücktrittsgebühren

8.1 Sie können jederzeit vor Reisebeginn von dem Pauschalreisevertrag zurücktreten. Der Rücktritt ist gegenüber Wolters zu erklären. Falls die Reise über einen Reisevermittler gebucht wurde, kann der Rücktritt auch diesem gegenüber erklärt werden. Wir empfehlen Ihnen, den Rücktritt auf einem dauerhaften Datenträger zu erklären.

8.2 Treten Sie vor Reisebeginn zurück oder treten Sie die Reise nicht an, so verliert Wolters den Anspruch auf den vereinbarten Reisepreis. Stattdessen kann Wolters eine angemessene Entschädigung verlangen, soweit der Rücktritt nicht von Wolters zu vertreten ist und am Bestimmungsort oder in dessen unmittelbarer Nähe keine außergewöhnlichen Umstände auftreten, die die Durchführung der Pauschalreise oder die Beförderung von Personen an den Bestimmungsort erheblich beeinträchtigen; Umstände sind unvermeidbar und außergewöhnlich, wenn sie nicht der Kontrolle von Wolters unterliegen und sich ihre Folgen auch dann nicht hätten vermeiden lassen, wenn alle zumutbaren Vorkehrungen getroffen worden wären. Die Rücktrittsgebühren sind in Ziffer 8.4 pauschaliert. Wolters hat die nachfolgenden Entscheidungspauschalen festgelegt, die sich nach dem Zeitraum zwischen der Rücktrittserklärung und dem Reisebeginn, der zu erwartenden ersparten Auf-